

**beaux,  
bons  
et chers?**



# Les Yogourts

texte Jean Racine

Ce n'est pas une invention moderne, bien au contraire, mais le yogourt devient un produit dont la consommation est de plus en plus populaire chez les Québécois. Alors qu'il n'y a pas si longtemps seuls quelques originaux et des partisans de l'alimentation naturelle acceptaient d'ingérer du lait présenté sous cette forme, le yogourt occupe une place de plus en plus importante dans les comptoirs des produits laitiers et ce, tout simplement parce que des campagnes bien orchestrées de persuasion ont réussi à le faire passer dans les mœurs.

Pour une fois, le produit qui était poussé par la publicité valait la peine. Personne ne conteste que le yogourt est un aliment extrêmement valable, même s'il possède probablement pas les vertus curatives miraculeuses que certains lui imputent. Le yogourt est un aliment sain et facile à digérer, il est aussi nutritif que le lait qui sert à le fabriquer, mais pas plus, ce qui est déjà beaucoup. En outre, ce qui n'est pas à dédaigner, le yogourt peut aider par les cultures bactériennes qu'il contient à régulariser la digestion. Cette dernière caractéristique est particulièrement intéressante dans le cas de personnes qui ont pris ou prennent des antibiotiques, détruisant ainsi une bonne proportion de leur flore bactérienne.

En cette ère d'amaigrissement et de fuite des calories, le yogourt peut s'avérer un produit précieux puisqu'il ne contient que peu de calories tout en étant particulièrement nourrissant.

(suite page C3)

## Une lessiveuse en parfaite condition

On se souviendra de cette affaire de la lessiveuse de Mme L.P., de Laval, qui, affirmait un réparateur, devait être réparée au coût de \$260 pour retrouver sa forme d'antan.

Le réparateur Claude Denis Inc. avait diagnostiqué au début que le "timer" de l'appareil était "fini" et devait être remplacé. Par la suite, il devait ajouter que la transmission devait aussi être remplacée, au coût de \$200. Au total, on demandait donc plus de \$260 à Mme P.

Quelques jours plus tard, un jeune parent de cette consommatrice devait découvrir le pot aux roses et réparer la lessiveuse en branchant tout simplement un tuyau.

Consommation avait à l'époque (il y a 1 mois) communiqué avec M. Denis pour lui demander comment il pouvait expliquer une telle erreur de la part de ses techniciens. Après nous avoir appris que c'était lui-même

qui avait examiné l'appareil, M. Denis nous avait assuré que son diagnostic était le bon et que les pièces qu'il avait "condamnées" devaient être remplacées.

Nous n'étions pas satisfaits de cette réponse, puisque ce n'était en fait qu'un argument d'autorité. Un peu dans le genre: "C'est vrai parce que c'est moi qui le dit!"

CONSOMMACTION a donc demandé l'assistance du manufacturier de cette lessiveuse de marque Kenmore, c'est-à-dire les magasins Simpson's.

Nous avons communiqué avec M. Claude Décarie du service des appareils électro-ménagers de ce magasin et nous lui avons demandé s'il accepterait de faire faire une inspection de cette lessiveuse pour en vérifier l'état général, bien sûr, mais tout principalement la minuterie et la transmission.

L'inspection de la lessiveuse a été faite par un tech-

nicien à l'emploi du magasin Simpson's et le jugement qui a été porté est que cet appareil est en parfait état. De façon plus précise, ni la minuterie, ni la transmission n'ont besoin d'être changées.

M. Denis à qui nous avons rapporté ce fait s'est réfugié derrière la difficulté de faire des estimés rapidement et souvent avec bien peu d'informations de la part du client.

Un réparateur de Laval, M. Guy Denis, un quasi homonyme de M. Claude Denis, nous demande de préciser qu'il n'a "aucun lien, ni aucune affiliation" avec l'autre. C'est fait...

## La prime ne baisse pas

G.P., Saint-Hubert  
"J'ai lu dans les journaux il y a quelques mois que certaines compagnies d'assurance avaient fait des profits dépassant les limites fixées par la loi anti-inflation".

"Mon assureur, la Compagnie Belair, était du nombre et elle devait donc, comme l'exige la loi me retourner un montant

d'argent ou m'accorder une réduction sur ma prime lors du renouvellement".

"Ayant reçu ce renouvellement, je constate qu'il n'y a pas de ristourne, ni de réduction sur la prime. J'ai communiqué avec mon assureur qui m'a expliqué qu'il y avait bel et bien eu réduction de la nouvelle prime. Pourtant,

ayant communiqué avec d'autres compagnies d'assurance, je réalise que je peux obtenir ailleurs la même protection à un coût moindre".

"Après vérification, un nouveau client de Belair paierait la même prime que celle qu'on me réclame, preuve qu'il n'y a ni remboursement ni réduction".

"Deuxième problème, il n'est nulle part fait mention du remboursement auquel j'ai droit en vertu du nouveau régime d'assurance-automobile pour la période allant du 1er mars au 1er mai".

Il ne faudrait tout d'abord pas confondre rabais ou remboursement avec le prix de l'assurance. Il est fort possible, en effet, qu'un assureur dont les tarifs sont réduits d'un montant soit toujours plus cher qu'un autre dont les tarifs étaient au départ moins élevés.

D'autre part, si les profits excessifs en vertu de la loi anti-inflation doivent être remis, il n'est nulle part indiqué de quelle façon ils doivent l'être. Ainsi, il n'est pas dit que seuls les anciens assurés doivent en profiter, ni que la prime doit devenir inférieure à celles de toutes les autres compagnies d'assurance automobile.

En ce qui a trait au remboursement du montant payé en trop à cause de l'entrée en vigueur du nouveau régime d'assurance-automobile le 1er mars dernier, ce problème n'a rien à voir avec la facturation du renouvellement de la police d'assurance.

La loi de l'assurance-automobile oblige les compagnies d'assurance à rembourser leurs clients dans les trois mois suivant l'entrée en vigueur de la nouvelle assurance émise, soit avant le 1er juin. Il n'y a donc qu'à attendre le chèque quelques jours encore ou quelques semaines, pour savoir à quoi s'en tenir au sujet de ce remboursement.

## Cinq autres cas de mémoire...

Nous avons transmis à M. Moris Ciprut, propriétaire de la compagnie Ultra Graph, les noms de cinq autres de ses clients qui se plaignaient de ne pas avoir reçu les cours de mémoire auxquels ils s'étaient inscrits. Il s'agit de L.P., de Verdun, E.D., de Trois-Pistoles, D. B., de Pointe-aux-Trembles, A.P., de Montréal, et R. St-C., de Montréal, qui recevront tous sous peu leurs cours.

Dans ce dernier cas, M. Ciprut a de plus accepté de rembourser à son client une somme de \$47.62 qui avait été engagée dans des recherches destinées à récupérer la somme déjà dépensée pour les cours de mémoire.

## Le concessionnaire ou rien

J.A., Saint-Bruno

"Le 4 avril, alors que je circulais de Montréal vers Saint-Bruno, ma voiture s'est arrêtée pour ne plus redémarrer. J'ai fait appel au Garage Loiselle et Frères de Saint-Bruno qui a remorqué ma voiture jusqu'à sa place d'affaires. Après examen de ma Nova 77, le mécanicien m'a annoncé que le module était défectueux".

"Cette réparation m'a coûté \$55.75 pour la pièce devant être remplacée, \$8 pour le temps de travail, \$15 de remorquage et \$5.46 de taxe, pour un grand total de \$84.21".

"Je suis allé voir le concessionnaire de qui j'ai acheté ma voiture, Fernand Perrault Automobiles de Chambly, dans l'espoir d'obtenir un remboursement. On a pris mon cas en considération et le représentant de General Motors devait prendre une décision".

"Une semaine plus tard, le concessionnaire m'informait que ma demande avait été refusée parce que la réparation a été faite par un garage qui n'est pas membre du réseau de concessionnaires de General Motors".

"Il faut mentionner que l'accident s'est produit vers les 19 heures et que mon concessionnaire et les bureaux de la General Motors étaient alors fermés. Je trouve que ce refus n'est pas justifié".

C'est une opinion que nous partageons entièrement... Pour les manufacturiers d'automobiles, il faudrait que toutes leurs voitures tombent en panne seulement au cours des heures normales d'affaires et pas trop loin des places d'affaires de leurs concessionnaires.

Malheureusement, ce n'est pas toujours le cas, les voitures ayant la fâcheuse habitude de tomber en panne un peu partout et n'importe quand. Les manufacturiers ne se sont toutefois pas adaptés à cette situation et ils exigent toujours que les réparations soient faites à l'intérieur de leur réseau de concessionnaires pour qu'ils les remboursent.

Dans le cas plus précis de M. A., sa voiture n'était plus couverte par la garantie de G.M. au moment de la panne. Le remboursement des frais qu'il a engagés est donc d'autant plus problématique.



## Écrivez-nous

Le consommateur aux prises avec un commerçant ou un fabricant peu soucieux de la qualité de leurs produits ou désintéressés du service après-vente peut faire appel à CONSOMMACTION, par écrit. Nous interviendrons directement ou nous dirigerons le consommateur vers les personnes qui l'aideront. Le lecteur doit inclure à son envoi copie des contrats de vente, des contrats de crédit,

des garanties, des lettres expédiées au commerçant, des réponses de ce commerçant. Ces documents nous permettront d'intervenir plus efficacement auprès des marchands ou des fabricants mis en cause.

Le lecteur doit également inscrire son nom et son adresse sur la lettre, mais seules les initiales de son nom apparaîtront dans le journal. Nous

essaierons de répondre le plus tôt possible, en tenant compte en premier lieu des sujets qui semblent intéresser le plus grand nombre possible de lecteurs.

Tous les envois doivent être adressés à CONSOMMACTION, Dimanche-Matin, 5701, rue Christophe-Colomb, Montréal.

# Les Yogourts beaux, bons et chers?

Même si le yogourt est un aliment dont la popularité est relativement nouvelle les Québécois se révèlent les plus grands mangeurs de ce dérivé du lait: en 1976, ils consommaient près de 50% de tous les yogourts fabriqués en Amérique du Nord.

La Coopérative des consommateurs de Montréal (les magasins Cooprix) a effectué des analyses de yogourts industriels, fabriqués par les cinq plus importantes marques: Crescent, Delisle, Yoplait, Silhouette (Delisle) et Light'n Lively (Sealtest). Ces tests, confiés à un laboratoire indépendant, s'inscrivent dans le cadre du programme d'information de la Coopérative des consommateurs qui a déjà publié des analyses explosives sur les antigels, les lave-glaces, les eaux de javel et plusieurs autres produits.

Les tests sur les yogourts ont porté sur les quantités de gras, de sucre, d'acide lactique, de calories, de solides, de protéines d'acide sorbique ainsi que sur le contenu en levures, moisissures, coliformes et staphylocoques. Le contenu des yogourts en lactobacillus a également été vérifié pour déterminer si le produit a été pasteurisé après la transformation du lait en yogourt.

## CLASSEMENT

Marque	Gras %	Solides %	Calories	Protéines %
<b>YOGOURT NATURE</b>				
Crescent	3.21	4.97	99.2	6.43
Delisle	2.48	3.79	69.6	5.19
Yoplait	2.23	4.66	72.3	4.51
<b>QUALITÉ INACCEPTABLE</b>				
Silhouette	0.27	4.12	65.3	5.33
<b>(contient des coliformes)</b>				
Light'n Lively	1.12	3.96	65.6	4.57
<b>YOGOURT AUX FRUITS (pêches)</b>				
<b>QUALITÉ MOYENNE</b>				
Delisle	1.7	19.5	115.6	3.5
Yoplait	1.71	17.2	117.2	3.85
<b>QUALITÉ INACCEPTABLE</b>				
Silhouette	0.15	17.75	99.4	4.29
<b>(contient des coliformes)</b>				
Light'n Lively	1.08	15.7	112.9	3.62
<b>(moisissures, essences et colorant)</b>				
Crescent	2.19	14.87	132.5	5.41
<b>(moisissures)</b>				

## Des coliformes

Une des principales découvertes de la Coopérative des consommateurs dans l'analyse des yogourts a été la présence de coliformes, de moisissures et de levures dans certains des produits analysés.

On a trouvé des coliformes dans le yogourt Silhouette nature et aux pêches (un produit diététique fabriqué par Delisle) en quantité supérieure à la norme de 20 coliformes par 100 ml. La CCM en vient à la conclusion que la compagnie Delisle qui fabrique ce yogourt a un problème de contrôle de la qualité sanitaire de ce produit.

Le vice-président au marketing de ce fabricant de produits laitiers, M. Patrick Labrecque, a décliné notre invitation à commenter les résultats des analyses de la CCM, se contentant de déclarer qu'il n'avait pas "l'intention de lancer une polémique avec ce groupe qui semble bien intentionné, mais dont la procédure d'analyse manque de rigueur."

Le service d'inspection du ministère de l'Agriculture du Québec est directement impliqué dans cette situation, puisqu'il est chargé de voir à ce que les produits laitiers mis sur le marché soient de bonne qualité et donc, ne dépassent pas les normes en ce qui a trait au nombre de coliformes.

M. Lucien Gosselin du ministère de l'Agriculture affirme que les très nombreuses analyses faites par le ministère, tant à l'usine qu'au laboratoire de Saint-Hyacinthe, n'ont jamais permis de noter cette situation.

Il s'agirait selon ce fonctionnaire d'une tempête dans

un verre d'eau et on aurait dû, nous a-t-il déclaré, faire un échantillonnage sur une longue période de temps pour s'assurer que la situation que l'on dénonçait existait vraiment. M. Gosselin explique en outre que l'origine de ces coliformes pourrait être un simple point mort ou une lacune dans la chaîne de nettoyage des contenants.

## Des moisissures

La CCM a d'autre part trouvé des moisissures dans deux autres yogourts aux pêches: les produits Light'n Lively (fabriqué par Sealtest) et Crescent. Selon la CCM, ces moisissures seraient introduites dans le yogourt avec les préparations de fruits, ou plus exactement avec les résidus de confitures qui serviraient à préparer les yogourts aux fruits.

Tous les yogourts, sauf celui fabriqué par Crescent contenaient de l'acide sorbique en quantités appréciables, un préservatif efficace contre la prolifération des levures et des moisissures que l'on retrouve fréquemment dans les fruits qui servent à fabriquer les yogourts. Crescent aurait intérêt, signale la CCM, à suivre l'exemple des autres fabricants et d'ajouter un préservatif à ses yogourts aux fruits.

Enfin, un seul yogourt contient des essences et du colorant, le Light'n Lively de Sealtest. En outre, ce produit possède la caractéristique unique d'être pasteurisé, ce qui lui enlève les vertus si importantes du yogourt en ce qui a trait à la régénération de la flore bactérienne. Dans un yogourt pasteurisé, il ne reste plus que le goût de la valeur nutritive. Cette dernière étant égale à celle du lait, on a enlevé, avec la pasteurisation, toute justification de payer aussi cher ce produit.

## Et du sucre...

C'en est devenu une habitude, à chaque analyse de produit alimentaire, on trouve du sucre, beaucoup de sucre, beaucoup trop... et les yogourts ne font pas exception.

Selon la CCM, le yogourt aux fruits ne devrait être rien d'autre qu'un yogourt nature auquel on aurait ajouté des fruits. Malheureusement, la situation est bien différente de cet idéal.

Le yogourt aux fruits fabriqué par la CCM à titre de point de comparaison, contenant 16% de son poids en pêches. L'analyse de ce produit était fort différente de celle des autres yogourts aux pêches. Le produit fabriqué par la CCM contenait 15.95% de solides, comparativement à une moyenne de 25.59% pour les yogourts. Cette différence ne s'expliquerait, affirme la CCM, que par l'importante quantité de sucre qui est ajouté par les fabricants aux yogourts aux fruits, soit une moyenne de 12%. Cette situation a, bien entendu des répercussions importantes sur les calories que contiennent les yogourts: alors que le yogourt de la CCM ne contenait que 73.1 calories par 100 grammes, les yogourts industriels en contenaient en moyenne 115 pour la même quantité.

En conclusion, la Coopérative des consommateurs de Montréal affirme que les yogourts, s'ils sont de bonne qualité bactériologique et non pasteurisés, sont un aliment recommandable. Les yogourts aux fruits, s'ils ne contenaient pas tant de sucre le seraient également, la consommation de sucre des Québécois étant déjà beaucoup trop élevée pour qu'on puisse se permettre de l'élever encore.



## Crescent:

# Des tests pas très significatifs

Les manufacturiers dont les produits sont analysés par des groupes de consommateurs, hésitent habituellement à livrer leurs commentaires sur ces tests, à moins qu'ils leur soient favorables. Dans le cas des manufacturiers de yogourts, le seul manufacturier dont le porte-parole ait accepté de commenter les tests a été Crescent.

Mme Jeannine Amyot des relations publiques de ce manufacturier de produits laitiers après avoir tenu à préciser qu'elle ne connaissait pas dans tous ses détails la méthodologie utilisée par la Coopérative des consommateurs pour faire ces analyses des yogourts. "Si toutefois, comme il le semblerait, on n'a utilisé que deux échantillons pour faire les analyses et porter un jugement de qualité inacceptable sur notre yogourt aux pêches, ce n'est pas très significatif".

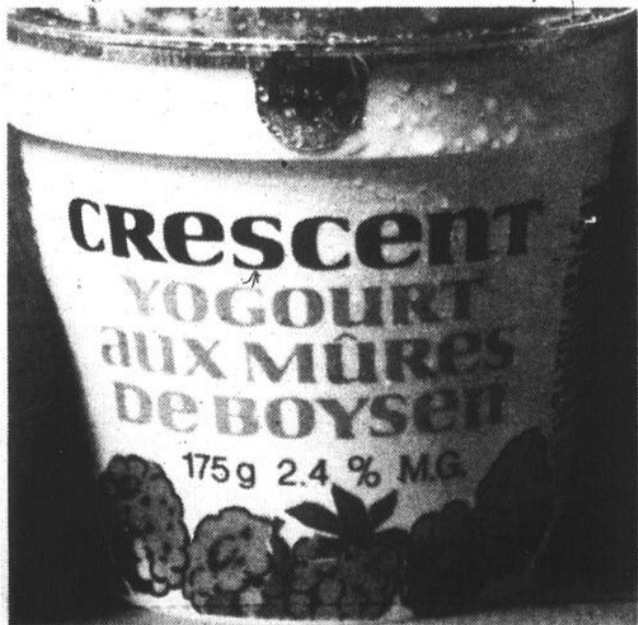
Selon Mme Amyot, l'absence de préservatifs dans le yogourt Crescent peut expliquer la présence de moisissures, mais pas nécessairement de la façon dont la CCM le laisse croire dans son interprétation des résultats des analyses. "Parce qu'ils ne contiennent pas de préservatifs, les yogourts Crescent doivent être conservés au

réfrigérateur, plus encore que les autres produits dans lesquels on a ajouté des additifs qui préviennent la prolifération des moisissures. Si les yogourts ont été mal conservés, il se pourrait fort bien que des moisissures apparaissent, mais elles seraient alors d'origine extérieure".

Mme Amyot affirme qu'on ne peut se fier à des analyses basées sur deux échantillons, alors que d'autres analyses faites à intervalles réguliers par les services du ministère de l'Agriculture ont donné des résultats tout à fait différents. Crescent a obtenu en 1977 le Lys d'Or décerné par le ministère de l'Agriculture au meilleur yogourt produit au Québec.

En ce qui a trait à la question du sucre ajouté dans le yogourt, Mme Amyot affirme que Crescent n'en ajoute qu'un peu plus de 3% alors que le lactose et le fructose (respectivement les sucres naturels du lait et des fruits) représentent chacun 5% et 6% du produit total.

Les fruits ajoutés par Crescent sont des fruits naturels, conservés dans un sirop, et c'est ce sirop qui constitue l'apport supplémentaire de sucre.



# EATON



**Créez une harmonie totale dans votre foyer avec les meubles de la collection "Comments" de "Kaufman of Collingwood"**

## Chambre à coucher modulaire

Prix courant Eaton 1,764.00

**1,349<sup>99</sup>**

l'ensemble

Voici des modules qui donneront à votre chambre une atmosphère de chaleur et de bien-être. Fabrication experte au riche fini chêne brûlé. L'ensemble comprend: 2 modules supérieurs de 30" x 12" x 33 1/2" H. 2 modules inférieurs à 4 tiroirs et 1 porte abattante, 30" x 16" x 44 1/2" H, 1 tête de lit supérieure (66" x 16" x 31" H), avec étagère centrale et 2 portes canées, 1 tête de lit inférieure avec étagère et éclairage intégré (66" x 16" x 47" H). Profitez vite de cette offre Eaton! (Ne se vend que comme ensemble).

## Salle à manger assortie

Prix courant Eaton 1,674.00

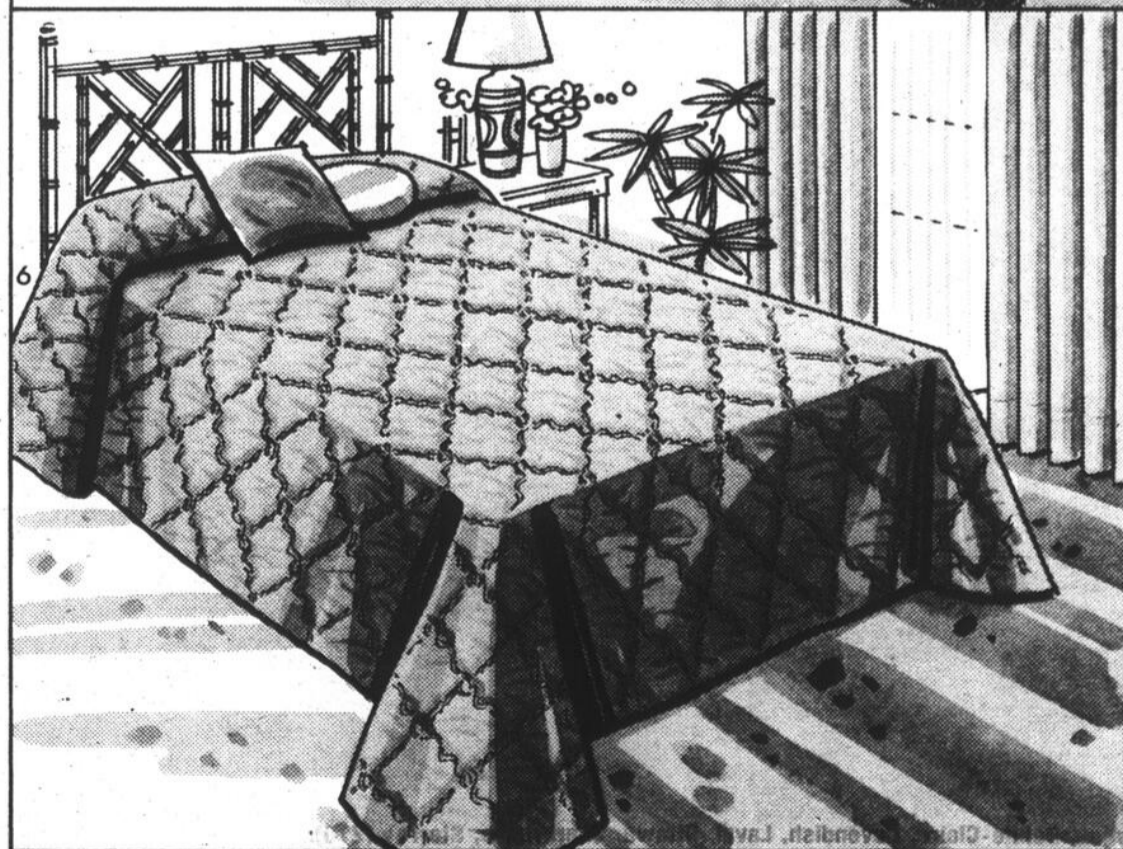
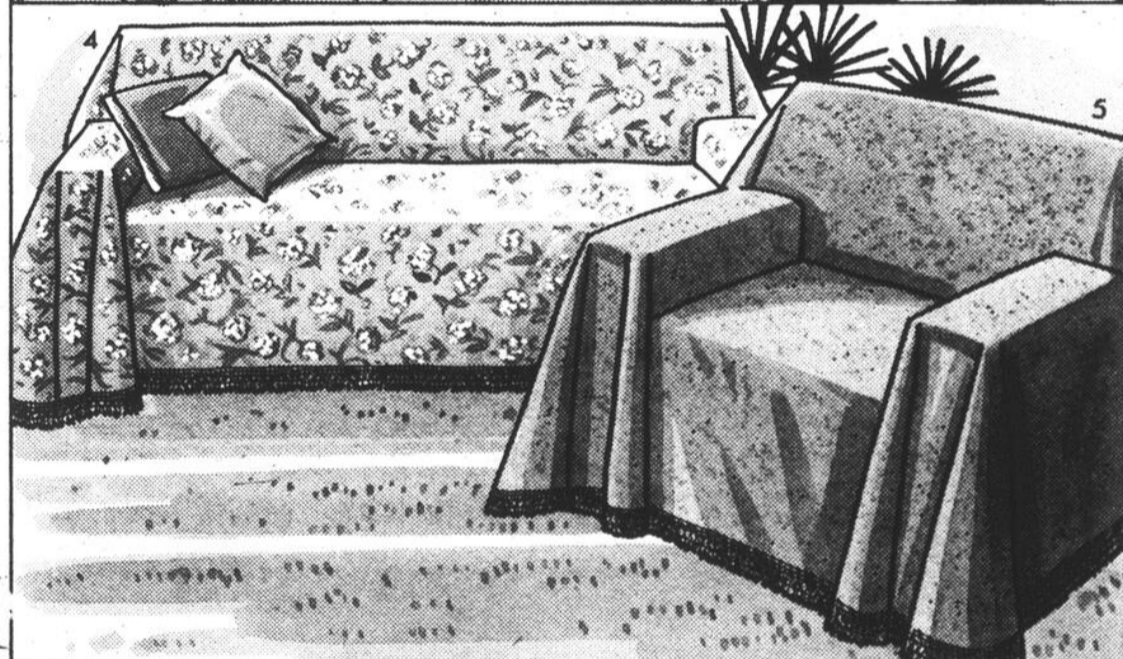
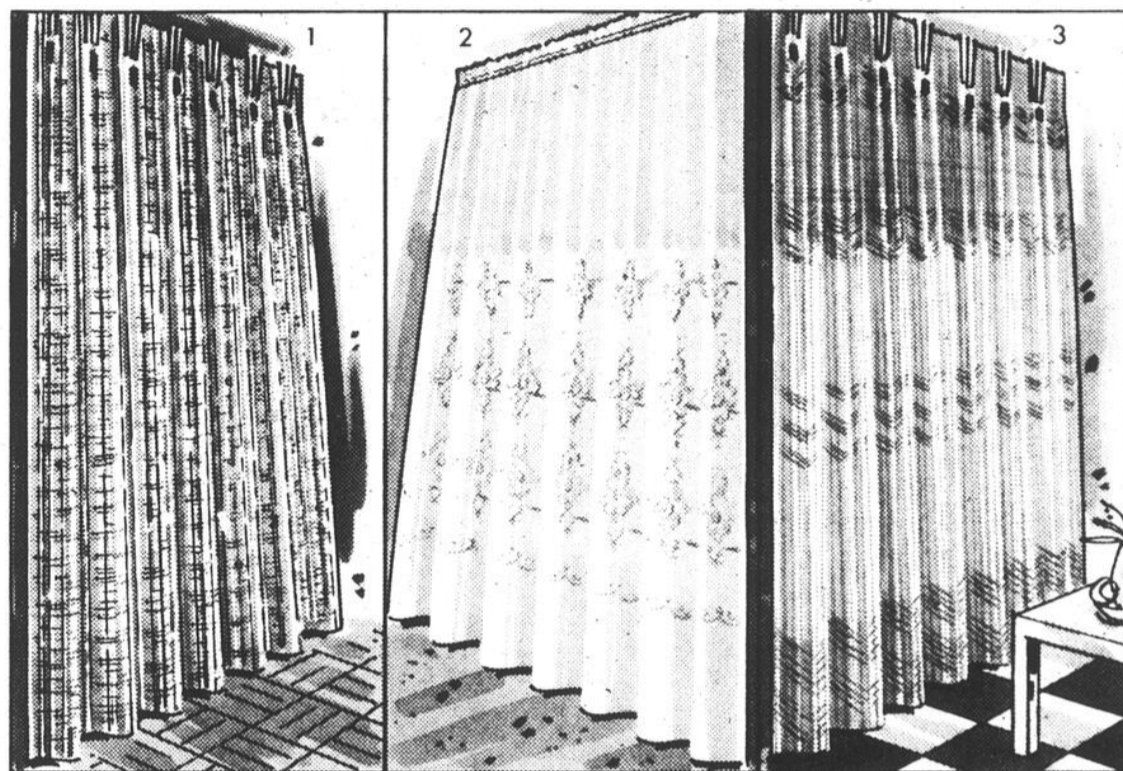
**1,259<sup>99</sup>**

l'ens.

Retrouvez la même élégance dans la salle à manger en achetant cet ensemble faisant également partie de la collection "Comments" et offert à prix intéressant chez Eaton. Fabrication experte, fini chêne brûlé. L'ensemble comprend: 4 chaises à dossier bas cané et siège rembourré, 1 table rectangulaire (36" x 54" x 29" H), et 2 rallonges de 16", 1 grande étagère de 45" x 16 1/2" x 78" H. Prenez vite une décision car les quantités sont limitées! (Ne se vend que comme ensemble).

# EATON

ou une aubaine en vaut le "coût"



## Profitez des prix spéciaux chez Eaton pour rajeunir toutes les pièces de votre foyer!

Faites-le maintenant! Habillez vos fenêtres de rideaux et de tentures, protégez vos meubles de jetés décoratifs, faciles d'entretien et redonnez un air de jeunesse à votre chambre avec un nouveau couvre-lit et des tentures assorties! Tout cela, Eaton vous l'offre à prix spéciaux!

### Fins voilages "Plein-Jour"

Le ravissant motif brodé rehaussera n'importe-quelle pièce de votre intérieur! Ces rideaux sont en polyester "Tergal" lavable, sans repassage! Tête à plis pincés, grand ourlet brodé dans le bas et ourlets latéraux de 1" de largeur. Blanc seulement. Dimensions: 150" x 95"

Prix Eaton: **99.99** la paire

### Rideaux "mur-à-mur" lavables

Ils donneront plus de profondeur à la pièce. Ils sont en tissu acrylique - Polyamide - Polyester lavable, nécessitant peu ou pas de repassage. Tissage fantaisie sur fond écru. Tête à plis pincés, ourlet de 4" dans le bas, ourlets latéraux de 1". Ton écru seulement. Dimensions: 150" x 95"

Prix Eaton: **69.99** la paire

### Rideaux aspect "Autrichien"

Tout indiqués pour les intérieurs de style moderne! Ils sont faits de tissu polyester - acrylique lavable, ne nécessitant aucun repassage. Ils tombent bien et vous enchanteront pendant des années! Tête à plis pincés, ourlet de 4" dans le bas, ourlets latéraux de 1". Choix de brun, bleu, ton or, rouille, écru sur fond écru. Dimensions: 150" x 95"

Prix Eaton: **39.99** la paire

(Non représenté)

### Tentures à 1/3 de rabais

Voici l'occasion de décorer vos fenêtres à peu de frais! Vaste choix de tentures en tissus et coloris variés. Dimensions: 150" x 95" (Centre-ville seulement). Prix courant Eaton **94.99 à 169.99**

Achats en personne seulement **63.64 à 113.89** la paire

### Jetés "Symphony" et "Lola" pour vos fauteuils

Protégez fauteuils et canapés de la poussière et des taches, sans pour cela les déguiser. Choisissez les jetés en tissu infroissable, sans coutures, à envers mousse anti-dérapant. Ils sont lavables à la machine. Jetés "Symphony" en tons unis de brun, or, royal ou rouge. Jetés "Lola" à motif floral aux tons de rouge ou brun.

70" x 90" Prix Eaton **16.79** ch

70" x 120" Prix Eaton **22.39** ch

70" x 140" Prix Eaton **26.39** ch

### Ensemble "Roslynd"

Créez une harmonie totale dans votre chambre en assortissant couvre-lit et tentures! Couvre-lit très léger, genre jeté aux tons unis de pêche, écru, brun, bleu Wedgwood. Tentures non doublées assorties.

Couvre-lit	Prix courant Eaton	ch
Jumeau	<b>40.99</b>	<b>29.99</b>
Deux-places	<b>45.99</b>	<b>34.99</b>
"Queen"	<b>59.99</b>	<b>44.99</b>

\*Sur commande spéciale. Veuillez accorder un délai de 4 semaines pour la livraison.

Tentures non doublées, 75" x 95". Prix courant Eaton 30.99  
**23.99** la paire

### Nous vous invitons à venir rencontrer Madame Pauline Russell-Hill

Coordonnatrice en décoration intérieure chez "Conso of Canada Limited". Elle vous montrera tout ce que l'on peut faire avec la passementerie. Venez assister à ses démonstrations chez Eaton, Centre-Ville, 6e étage.

Judi et vendredi 11 et 12 mai, à 12h30 et 19 h.

Samedi 13 mai, à 12 h 30.

Judi et vendredi 18 et 19 mai, à 12 h 30 et 19 h.

Samedi 20 mai, à 12 h 30.

Judi et vendredi 25 et 26 mai: à 12 h 30 et 19 h.

Samedi 27 mai, à 12 h 30.

Venez ou téléphonez — 842-9211.

Utilisez votre carte-comptable Eaton Eaton Centre-Ville (6e étage) et à ou par Anjou, Pointe-Claire, Cavendish, Laval, Ottawa, Sherbrooke, Ste-Foy (267) (sauf avis contraire).



## Homard à l'Antillaise

(pour 4 personnes)

2 homards de 1½ livre chacun  
 2 oz de tomates concassées  
 2 oz de purée de tomate  
 3 oz de rhum brun Barbancourt (d'Haïti)  
 2 oignons hachés  
 3 échalotes françaises rouges  
 un peu d'ail  
 sel, poivre, quelques gouttes de Tabasco  
 beurre salé, jus de citron

Faire cuire le homard à demi dans un court-bouillon (de préférence cuit à l'avance et comprenant eau, sel, poivre, oignon, carotte, céleri coupés en dés, bouquet garni). Détacher la chair des carapaces et couper en escalopes. D'autre part, faire tomber des oignons, échalotes et l'ail finement hachés dans du beurre. Ajouter la purée de tomate, les tomates concassées, et du jus de cuisson lié avec du beurre manié (mêlé à un peu de farine). Y ajouter la chair des homards et le rhum et laisser mijoter de 15 à 20 minutes. Rectifier l'assaisonnement et ajouter quelques gouttes de Tabasco et du jus de citron. Servir avec du riz Pilaf.

Vin suggéré: une bouteille d'Ancre Verte.

Le chef a bien voulu nous expliquer aussi une soupe de poisson facile d'exécution. Avec un court-bouillon, faire cuire... du poisson blanc comme de la sole ou du flétan, y ajouter une julienne de légumes (carottes, céleri, oignons, pommes de terre et persil), puis du jus de citron et du Tabasco au goût. Laisser cuire 30 minutes.

## Le chef Jean-Baptiste Chérizard du Chalet Normand

Les chefs qui savent faire la cuisine créole à

Montréal sont plutôt rares. Le chef Jean-Baptiste est un de ceux-là puisqu'il est né au Cap Haïtien, d'une famille de huit enfants, dont un de ses frères est venu il y a déjà dix ans s'établir au Québec comme professeur. Chef Jean-Baptiste est arrivé à Port-au-Prince tout jeune y faire ses études secondaires, puis est entré à l'École d'hôtellerie. Tout en étudiant, et ce durant 2½ ans, il y travaille, ce

qui lui donne, très jeune, une bonne formation, après l'obtention de son diplôme d'enseignement hôtelier, il reste quelques mois à travailler à l'école même. Puis, il va se lancer dans le métier en acceptant une place de cuisinier dans un hôtel de Pétienville, la Villa Créole, l'un des plus réputés de la capitale haïtienne. Après trois mois, on lui offre la place de chef d'un nouveau res-

taurant qui s'ouvre, "Le Châteaubriant", il y reste un an, puis passe dans un autre restaurant du même quartier de la capitale, "Ma Folie". Après quelques mois, il a l'occasion de connaître une nouvelle expérience, celle de faire la cuisine pour les officiers, à l'Académie militaire d'Haïti, comme chef cuisinier intendant. Il y reste un peu plus de deux ans. Entre-temps, il avait demandé son visa dans un but encore mal défini, plutôt pour aller faire un voyage, connaître d'autre monde. Une fois arrivé à Montréal, il s'y plaît et décide d'y faire venir la jeune fille qu'il avait choisi d'épouser chez lui. Ils auront bientôt deux enfants et sont heureux chez nous. Un mois après son arrivée, il fait la connaissance du propriétaire du Chalet Normand qui avait besoin d'un chef cuisinier et il y est depuis trois ans. Il aime parler métier, de ce qui se fait de particulier chez lui, le grillot de porc braisé, avec des fruits, les plats de poisson créole, les desserts, et a décidé de se perfectionner. En effet, il a entrepris ce qu'il appelle son "recyclage" à l'Institut de l'Hôtellerie, histoire de mieux connaître la cuisine nord-américaine, un cours que

l'on dispense aux chefs cuisiniers seulement. Le chef Jean-Baptiste ne se plaint pas de l'hiver du Canada, il est très bien organisé, a sa voiture qui le

mène de Longueuil où il habite à Ville Lemoyne où est situé le Chalet Normand, boulevard Taschereau, à cinq minutes du pont Jacques-Cartier.



### LA MAISON DU BIFTECK



### GEORGES STEAK HOUSE

SITUE AU CAFE DU NORD

FRUITS DE MER

DINERS D'HOMMES D'AFFAIRES

DU NOUVEAU EN SPÉCIAL

\$7.95

TOUS LES JOURS

LA CÔTE DE RÔTI DE BOEUF AU JUS

Servi avec soupe à l'oignon, gratinée, pommes de terre au four ou frites, salade verte et café.

CE SOIR A 8 HEURES

LES DÉCOUVERTES DE JEAN SIMON

EN SPECTACLE

ANNE MARIE

2 spectacles

10 h et 1 h 30

2 orchestres de danse

STATIONNEMENT GRATUIT

10715, boul. PIE-IX

322-2020

MONTREAL-NORD

### Chaque crêpe est une spécialité de la maison.

Comme entrée, et comme dessert, des crêpes somptueuses de saveur et de fraîcheur. Potages solides, salades croustillantes, pour le lunch, pour le dîner, après une soirée inoubliable ou pour le brunch de fin de semaine.



Cocktails et vins

Ouvert de 11 h 30 le matin

7 jours par semaine

Les Terrasses

3e étage

705 ouest, rue Ste-Catherine

à côté de Eaton

849-4268

Cartes de crédit reconnues

Nos exportations de fourrure

# 20% de plus en 1977

Les manufacturiers et détaillants de fourrure du Canada ont décidément tout pour être de bonne humeur en ce moment. Est-ce croyable en ces temps d'inflation, leur commerce semble plus florissant que jamais. Selon Statistiques Canada, l'année 1977 a vu les exportations de fourrure atteindre le montant de \$117.600.000., ce qui signifie une augmentation de plus de 20% sur l'année précédente. Du côté des ventes sur le marché domestique, le même enthousiasme ou presque anime les détaillants qui ont vendu pour \$127.000.000., soit 15% de plus que l'année 1976. Tenant compte des statistiques, de l'étude du marché, des efforts continus qu'ils fournissent et de l'amélioration sans cesse accrue des traitements des peaux comme des coupes nouvelles, les manufacturiers anticipent, pour 1978, une augmentation des exportations de 30%. La présentation à New York compte pour beaucoup dans ces prédictions optimistes.

## LE SÉMINAIRE

Les divers corps professionnels de ce monde spécialisé, ont senti le besoin depuis longtemps de se regrouper, mais surtout d'échanger. C'est ainsi que le Conseil du Canada de la mode en fourrure a décidé de subventionner cette journée d'étude sous le thème: "Le rôle du détaillant au sein de l'industrie canadienne de la fourrure". Le principal conférencier a été M. Réginald Groome président du Montreal Board of Trade et de Hilton Canada qui avait intitulé

sa causerie "Une opportunité à construire, un regard sur l'unité canadienne".

Le séminaire a été l'occasion de présenter aux

participants le nouveau "Manuel des détaillants", document d'une grande valeur informative. Il va permettre aux détaillants une meilleure compréhension de l'industrie en

général et leur fournir les réponses aux nombreuses questions posées par leurs clients.

Un second document a été divulgué. Il s'agit

d'une petite brochure destinée aux consommateurs intitulée "La fourrure, ressource renouvelable du Canada" qui sera mise à la disposition des détaillants. Elle explique de façon

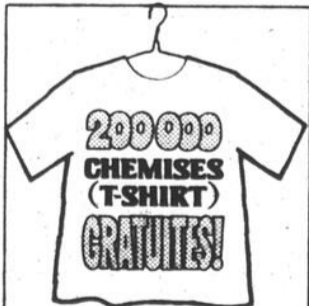
claire les principes de gestion de la faune du Canada ainsi que les différentes méthodes de piégeage utilisées. Elle pourra être distribuée à la clientèle.

**Tirage de la FÊTE DES MÈRES le 12 mai**

**55 prix de \$5000**  
**550 prix de \$500**

Quel magnifique cadeau qu'un sachet chanceux BLEU de Loto Canada. Un cadeau qui peut faire de votre mère une millionnaire. Pensez-y avant le tirage de la Fête des Mères.

**Venez.**  
**Nous sommes prêts à vous donner notre chemise!**



AUX DÉTENTEURS D'UN PERMIS DE CONDUIRE âgés de 21 ans et plus.

DÈS AUJOURD'HUI CHEZ LES CONCESSIONNAIRES DODGE ET PLYMOUTH.

Date limite: 20 mai 1978

Les numéros des billets gagnants du tirage de la Fête des Mères du 12 mai 1978, seront désignés par le hasard dans chacune des séries de deux chiffres imprimés sur le sachet (exclusion faite des billets bonis).

Parmi chacune de ces séries, un prix de \$5000 et dix prix de \$500 seront offerts. Pour faciliter le repérage, les numéros des billets gagnants seront publiés dans l'ordre.

Le tirage de la Fête des Mères est un tirage supplémentaire. N'oubliez surtout pas que tous les billets demeurent valides pour le tirage des 12 millions du 9 juin. FAITES VITE!



# Loto Canada

La loterie nationale



# Une émailliste qui innove



PHOTOS PIERRE LASALLE

Par Josette Bourbonnais

On devient un peu blasé, à force d'en voir, des expositions d'émaux sur cuivre, et l'on a l'impression que tous les artistes qui savent décorer une assiette, un cendrier, confectionner boucles et pendentifs sortent du même atelier, jusqu'à ce qu'on rencontre enfin quelqu'un qui crée de l'original, présente autre chose que les objets courants et refuse la facilité.

Joyce Rose est une de ces artistes rares, qui est sortie des sentiers battus, s'est détachée de la méthode apprise, a réussi à se créer une technique tout à fait personnelle et à produire des pièces recherchées, originales.

C'est que les quarante murales que Joyce Rose expose jusqu'à la fin mai à la Galerie Libre, rue Crescent, tiennent tant de la technique de la poudre d'émail cuite sur cuivre, que de la sculpture.

Si son imagination est sans cesse active, on voit que l'artiste a étudié et possède aussi le dessin, elle a d'ailleurs déjà fait de l'aquarelle, connaît l'importance des volumes, l'équilibre des sujets dans une toile, des notions de décoration intérieure.

Ses murales, qui sont quelquefois imposantes, jusqu'à trois pieds sur cinq, et qui se destinent aussi bien et même plus, à des espaces commerciaux ou industriels à décorer qu'à des foyers, dépassent largement tout ce qui s'est fait en ce domaine, tout en conservant le souci du détail, sans tomber dans ce modernisme outrancier qui concerne les grandes surfaces.

Ce souci du détail procède d'abord de l'habitude des miniatures que l'émailliste aime faire et d'un talent acquis lors de voyages et études de ces oeuvres d'art d'origine persane.

Joyce Rose est née en Chine, à Shanghai, mais a fait ses études d'art à Londres, à l'École polytechnique. Dès 1959, elle exposait au Musée des Beaux-Arts de Montréal, puis à la Galerie Libre, en 1962, à New York, à la Bertha Schaeffer Gallery, puis à la Galerie

Dresdner, de Toronto. Plusieurs institutions et compagnies possèdent de ses oeuvres: la Protestant School Board, le Canadian Jewish Congress, Jerusalem, le Winnipeg Art Show, la Ford company, Le Star, la Gazette, les hôtels Champlain et Bonaventure et le Saidye Bronfman Center où elle a déjà exposé.

Pour revenir à sa technique, il n'est pas rare que Joyce, pour obtenir un effet désiré, procède à une dizaine de couches d'émail transparentes, ce qui donne légèreté, subtilité et profondeur.

Elle sait maîtriser le cuivre, non seulement pour le faire chanter sous l'émail mais pour ce qu'il peut offrir comme matière pure et c'est alors qu'elle utilise le feu et l'oxydation produite par l'application de divers acides. Quelquefois aussi l'émail est tout simplement absent de l'oeuvre. Elle utilise abondamment la superposition, en ce sens que des éléments d'un tableau peuvent avoir été combinés, assemblés, montés, composés à part et superposés par feu, soudure, sur le cuivre de fond. C'est ainsi qu'elle tire toute la richesse de couleurs et d'effets de lumière de cette matière chaude. Une couche d'émail transparent assure la permanence de l'oeuvre.

Ce mariage de sculpture et de peinture d'émail produit des images étonnantes qui, cette fois, pour l'artiste, ont voulu interpréter à la fois le monde végétal et la difficile communication humaine dans les villes. C'est le drame de la solitude peint ou plutôt cuit dans le métal. Joyce fait des murales assez imposantes directement au four mais lorsqu'elle "voit plus grand", elle utilise le chalumeau dont on devine les traces des flammes pourvoyeuses de lumière et de chaleur.

Joyce a visité l'Afrique où elle a connu des artistes utilisant des méthodes ancestrales, a vécu un moment à Bagdad mais a une origine où plusieurs civilisations se confrontent, le père irakien, la mère anglaise mais née en Inde. Elle enseigne également son art dans une Commission scolaire.



# Une semaine de fourrure en raccourci...

Par: Josette Bourbonnais

La 27ème Exposition internationale de la fourrure de Montréal a débuté hier au Reine-Elizabeth par une journée de séminaire. Elle doit durer jusqu'au 12 mai. Demain soir aura lieu un défilé qui dévoilera les grandes tendances de la mode fourrure pour l'hiver prochain, fruit de la collaboration de 34 membres de l'Association canadienne du commerce de la fourrure.

L'exposition qui comportera encore plus de modèles que le défilé réunit plus d'exposants, de participants et devrait attirer plus d'acheteurs que jamais, des Etats-Unis, d'Europe et du Japon. Après cette semaine de haute fourrure, tous les modèles du défilé intitulé "Impressions 78" s'envoleront vers New York pour participer à la Foire de l'industrie américaine de la fourrure, le 16 mai, au Central Park.

## TENDANCES PRINCIPALES

La silhouette est amincie, l'ampleur est mesurée mais la carrure est large. On l'obtient par un nouveau montage des manches, des rembourrages discrets, des coupes raglan, des rebords, plis, empiècements débordants, manches froncées et ballonnées dans les visons, les Borrego, Swakara et même dans le renard, le castor ou le chinchilla.

Les cols attirent l'attention, découpés ou même façonnés en pétales, en festons ou... brillent par leur absence et sont remplacés par de longues écharpes.

On voit des fermetures décentrées, des brides et des brandebourgs ou des formes enveloppantes et même des formes "cocon". La fourrure suit de très près la mode tout court. On ne pouvait donc se passer de formes blousons, douces, souples, surtout dans le vison et le swakara qui s'y prêtent. Dans les longs poils, comme le loup, le renard, le castor, cette tendance 78 se traduit par des jaquettes coulissées à la taille au petit air sportif.

En effet, les vestes, cabans, trotteurs à porter sur pantalons, restent les grands favoris, en loup, en raton laveur, en renard, ils accompagnent aussi les jupes droites et de bonne longueur.

Il n'y a pas de mode fourrure sans les tenues de grands soirs, ces "réchauffe-soirs". Elles sont traitées en swakara garni de zibeline, de renard ou de chinchilla, en chinchilla à l'horizontal ou vertical, en manteaux longs ou houppelandes.

## LES MARIAGES DE FOURRURES ET DE MATIÈRES

Les alliances sont encore favorites. Du raton laveur ou du renard avec du rat musqué, du renard qui voisine avec du loup ou du lynx, du renard ou de la zibeline sur swakara, de la zibeline sur du vison.

Avec les matières, c'est de la haute fantaisie, de l'original. A l'occasion de superposition comme le veut la mode. On enfile manteau sur veste ou veste sur manteau, vison et renard, couleurs contrastantes, et du même coup on multiplie, additionne, divise les éléments de sa garde-robe. Le clou de cette arithmétique: un long gilet de soie sombre sans manches porté sur un manteau collant de swakara aux manches bouffantes!

## DES MOSAÏQUES AMUSANTES

La fourrure travaillée en dessins continue d'amuser les couturiers. Cette année, c'est le patchwork, les chevrons, les damiers, en deux ou trois tons de vison qui animent les manteaux à la jupe virevoltante. On voit aussi d'étroits rubans de vison alterner avec des lanières de cuir, produisant un effet plaisant et allongeant de côté. Une autre innovation est offerte par des visons et des renards ombrés juxtaposés.

La gamme des fourrures masculines s'agrandit et va du pardessus à martingale au raton laveur pleines peaux aux canadiennes à longs poils, jusqu'aux manteaux habillés en Borrego et en loutre, souvent agrémentés d'une écharpe en fourrure.

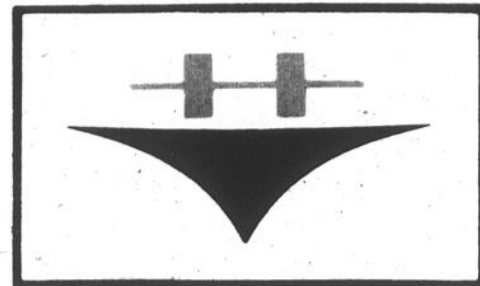
Mais ils ont, comme les femmes, des chandails en swakara, des blousons en broadtail, des vestes en castor non-éjarré, des tuniques en vison et même des tailleurs de ville!

Les chapeaux sont plus variés que jamais: tambourins, chéchias, toques, béguins et bérêts, unis ou même réversibles qui semblent effacer les bonnets tricotés des années passées. Des revenants, les manchons tout poil et aussi des gants façon mousquetaire.

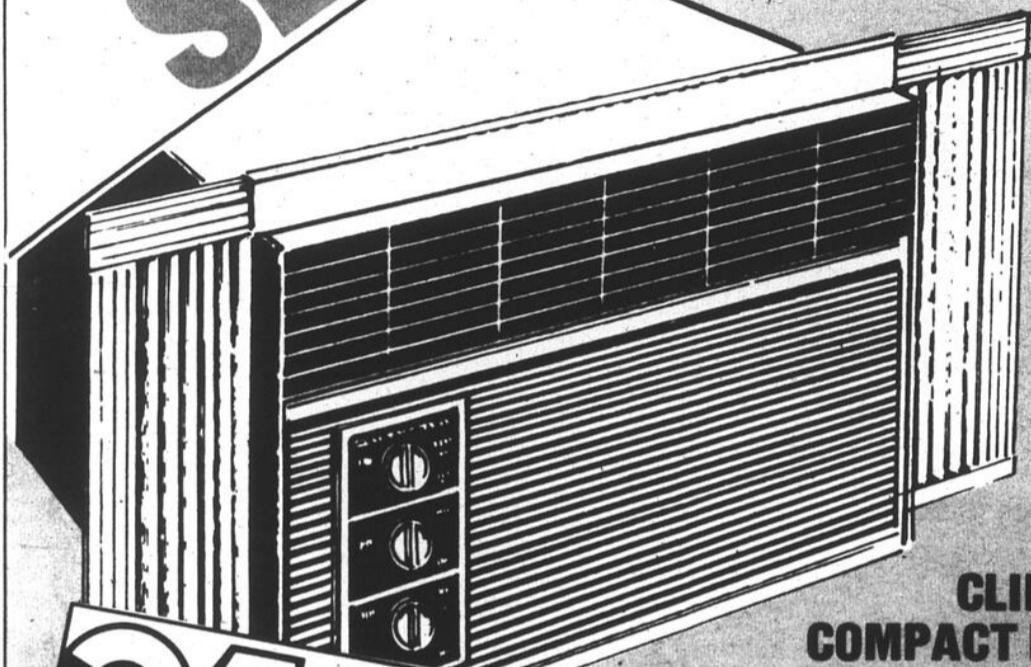


**DERNIÈRE  
SEMAINE**

**RABAIS PRESAISONNIÈRE**



LE D



**CLIMATISEUR  
COMPACT HOTPOINT**

*Modèle HC055K*

Modèle léger... il ne pèse que 62 lb • Trousse d'installation de luxe incorporée pour faciliter la pose • Cadre au fini beige, avec panneaux en plastique à l'épreuve des intempéries, extensibles, pour fenêtres dont la largeur varie de 24 à 40 pouces • Déflecteurs pleine largeur réglables.

**\$25** UN RABAIS accompagne l'achat de ce modèle



**\$25** UN RABAIS accompagne l'achat de ce modèle

- Commande de la température de la pièce à réglages multiples • Ventilateur à trois vitesses • Commande d'évacuation • Compresseur compact à haut rendement • Filtre lavable • Interrupteur "éconergie" • Système de déshumidification très efficace • Caisse extérieure au fini peint à base de vinyle anti-corrosion.

**EXEMPLE:**

PRIX: **\$224.95**  
 RABAIS: **\$25.00**  
 TOTAL: **\$199.95**  
 OU MOINS

Trousse pour fenêtre de hauteur maximale de 51", sur demande.

**LISTE DES MARCHANDS "BONNE VALEUR" REPRÉSENTÉS**

Bonne Valeur



MAGASIN DE MEUBLES | FURNITURE STORE

Best Value

**GRATIEN PAQUIN  
Meubles**

1390-6e Avenue  
**GRAND'MÈRE**  
Tél: (819) 538-1753

**CONRAD CLAVEL  
Ameub.**

157 Rue St-Georges  
**ST-JÉRÔME**  
Tél: (514) 438-3678

**ROGER DION  
Meub. Inc.**

1 rue Gauthier Nord  
**JOLIETTE**  
Tél: (514) 759-1409

**CLERMONT de  
la Plaza inc.**

6255 rue St-Hubert  
**MONTRÉAL**  
Tél: (514) 273-7711

**TRANS-MEUBLES  
Ltée**

800 Boul. St-François  
**JONQUIÈRE**  
Tél: (418) 547-2181

**CORBEIL  
ELECTRIQUE Inc.**

7566 rue St-Hubert  
**MONTRÉAL**  
Tél: (514) 271-1118

**PLANTE &  
CLAIRMONT Inc.**

17 Rue Du Marché  
**VALLEYFIELD**  
Tél: (514) 373-4855

**CLAUDE FONTAINE  
Meub.**

8888 E. Rue Sherbrooke  
**MONTRÉAL**  
Tél: (514) 352-3913

# HOTPOINT

LE DERNIER CRI EN ÉLECTROMÉNAGERS

## ERS Climatiseurs de pièces

### CLIMATISEURS VERTICAUX "CUSTOM" HOTPOINT

Modèle HS064K

Modèles conçus pour fenêtres horizontales à coulisses, étroites ou à battants • Trousse d'installation "Quick Mount" incorporée, avec panneau vertical extensible, pour fenêtres dont la hauteur varie de 21 à 36 pouces • Devant de style meuble "Custom" • Défecteurs pleine largeur réglables • Commande de la température de la pièce à réglages multiples • Ventilateur à trois vitesses • Commande d'évacuation • Compresseur compact à haut rendement • Filtre lavable • Interrupteur "conergie". Système de déshumidification très efficace.

RABAIS  
compagne  
achat de ce  
modèle

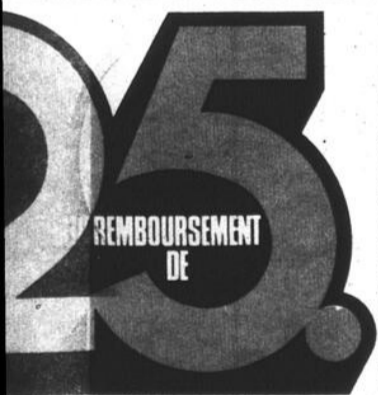


\$35 UN RABAIS  
accompagne  
l'achat de ce  
modèle

### CLIMATISEURS "CUSTOM" HOTPOINT

Modèle HH088K

Attrayant style décoratif, avec panneaux simili-bois moulés, finis à la main • Trousse d'installation "Quick Mount" incorporée, avec panneaux à l'épreuve des intempéries, extensibles, pour fenêtres dont la largeur varie de 28½ à 45 pouces.



Coupon d'une valeur de \$35, à l'achat d'un climatiseur de pièce

Hotpoint

Ce coupon a une valeur de \$35,00 si vous achetez un climatiseur de pièce Hotpoint. Cette offre est valable jusqu'au 15 mai 1978.

Voici la procédure à suivre. Dès que votre concessionnaire vous remet ce coupon, remplissez le coupon au verso, faites-le signer, et postez-le à l'adresse suivante, accompagné d'une preuve d'achat.

HOTPOINT, offre spéciale pré-saison.

55, 4e Avenue, Orangeville, Ontario L9W 1G7

La date du cachet de la poste de votre demande de remboursement ne doit pas être ultérieure au 1er juin 1978.

Cette offre n'est valide que pour les modèles suivants: HH088K, HH110K et HH120K. CETTE OFFRE EST LIMITÉE À DEUX COUPONS PAR CLIENT.

• Commandes dissimulées derrière un panneau à charnières • Défecteurs pleine largeur réglables • Commande de la température de la pièce à réglages multiples • Ventilateur à trois vitesses • Commande d'évacuation • Compresseur compact à haut rendement • Filtre lavable • Interrupteur "éconergie" • Système de déshumidification très efficace.



Coupon d'une valeur de \$35, à l'achat d'un climatiseur de pièce

Hotpoint

Ce coupon a une valeur de \$35, si vous achetez un climatiseur de pièce Hotpoint. Cette offre est valable jusqu'au 15 mai 1978.

Voici la procédure à suivre. Dès que votre concessionnaire vous remet ce coupon, remplissez le coupon au verso, faites-le signer, et postez-le à l'adresse suivante, accompagné d'une preuve d'achat.

HOTPOINT, offre spéciale pré-saison.

55, 4e Avenue, Orangeville, Ontario L9W 1G7

La date du cachet de la poste de votre demande de remboursement ne doit pas être ultérieure au 1er juin 1978.

Cette offre n'est valide que pour les modèles suivants: HC055K, HC067K, HC087K, HS064K, HS084K et HS104K. CETTE OFFRE EST LIMITÉE À DEUX PAR CLIENT.

### REPRÉSENTANT HOTPOINT

<p><b>BEAULIEU ELECT. Ltée</b></p> <p>130 rue Dequoy <b>VILLE ST-GABRIEL</b> Tél: (514) 835-4781</p>	<p><b>CENTRE du MEUBLE Enr.</b></p> <p>1665 boul. Gaboury <b>MONT-JOLI</b> Tél: (418) 775-5369</p>	<p><b>J.P. GIGUÈRE Meubles</b></p> <p>240 St-Jacques <b>ST-RAYMOND</b> Tél: (418) 337-2722</p>	<p><b>LAVOIE &amp; DESBIENS Meub. Inc.</b></p> <p>431, 1ère RUE <b>PORT ALFRED</b> Tél: (418) 544-3329</p>	<p><b>NAPERT &amp; FILS Enr.</b></p> <p>859 Rue Principale <b>ST-SYLVESTRE Cte Lotb.</b> Tél: (418) 596-2228</p>
<p><b>POULIOT MEUBLES ENR.</b></p> <p>67 Rue Principale O. <b>MAGOG</b> Tél: (819) 843-2555</p>	<p><b>HARVEY &amp; RACINE Inc.</b></p> <p>633 Dufferin <b>GRANBY</b> Tél: (514) 372-5896</p>	<p><b>LÉO DUBOIS &amp; FILS Ltée</b></p> <p>67 Rue Turgeon <b>STE-THÉRÈSE</b> Tél: (514) 435-3601</p>	<p><b>PAUL-ÉMILE MASSE Meub.</b></p> <p>565 De La Madone <b>MONT-LAURIER</b> Tél: (819) 623-2882</p>	<p><b>ALWINS'</b></p> <p>1926 Ste-Catherine <b>MONTREAL</b> Tél: (514) 937-3547</p>

# LE Septième ÉTAGE.

# 7

bonnes raisons d'y monter cette semaine.

**1 La nouvelle image.** Notre septième étage a été entièrement réaménagé. L'ameublement est maintenant regroupé en aires bien définies selon le type de décor recherché: moderne, traditionnel, campagnard. Plus qu'avant, vous trouverez ce qui correspond à vos goûts, vos besoins et votre budget.

**2 Les reproductions d'époque.** Admirez notre collection permanente de reproductions fidèles de meubles du 17<sup>e</sup> et 18<sup>e</sup> siècles. Chaque pièce a été exécutée selon les règles de l'art par des ébénistes experts de France, Italie et Angleterre.

**3 L'histoire du meuble.** Découvrez l'évolution du meuble du 17<sup>e</sup> et 18<sup>e</sup> siècles à l'aide de diapositives représentant certaines des plus belles pièces appartenant à des musées du monde entier. Cette présentation d'une quinzaine de minutes, accompagnée de commentaires a lieu régulièrement au cours de la journée, de lundi à samedi.

**4 Les décorateurs.** Une occasion unique de profiter gratuitement, cette semaine seulement, des conseils des membres de notre studio de décoration. Vous pourrez aussi rencontrer ceux qui ont inspiré le "nouveau" septième étage. Ceux-ci commenteront les

arrangements de pièces situées côté University et Maisonneuve de l'étage. Quand? Lundi à mercredi ainsi que samedi: 10 h à 13 h et 14 h à 17 h. Jeudi: 14 h à 17 h. Vendredi: 18 h à 20 h.

**5 L'équipe Decormag.** L'équipe du magazine Decormag présentera chaque jour de la semaine différents décors de table à réaliser selon l'atmosphère désirée. Lundi, mardi et mercredi: de 12 h à 14 h et de 15 h à 17 h. Jeudi et vendredi: 12 h à 14 h, 15 h à 17 h et 18 h à 20 h. Samedi: 11 h à 13 h et 14 h à 16 h.

**6 La vente Foyerama.** Dès lundi matin, la vente Foyerama débute. Vous trouverez au septième étage bon nombre d'articles à prix spéciaux annoncés dans le cahier

spécial de 24 pages inséré dans ce journal. Demandez à notre personnel de vous indiquer les articles qui vous intéressent.

**7 L'express du septième.** Montez directement au septième étage avec notre ascenseur spécialement décoré pour l'occasion. C'est une belle façon de commencer votre visite de l'étage. Cette semaine seulement.

Voilà donc, 7 bonnes raisons de monter au septième étage cette semaine chez Eaton. Prenez le temps d'apprécier le charme de l'étage. Vous y découvrirez un choix sans pareil d'ameublement et une source d'inspiration constante pour l'aménagement de votre propre décor. De lundi 8 mai à samedi 13 mai, bienvenue au septième!

**SPECIAL!**

# EATON

## Dormez bien dans un lit "Posture Pride" Sealy et profitez de l'offre du fabricant !

Lit jumeau,  
Prix Eaton

Matelas jumeau,  
seul, Prix Eaton

Lit deux-places,  
Prix Eaton

Matelas deux-places,  
seul, Prix Eaton

Lit "Queen",  
Prix Eaton

Matelas "Queen",  
seul, Prix Eaton

**159<sup>99</sup>** l'ens.  
**89<sup>99</sup>** ch.  
**199<sup>99</sup>** l'ens.  
**99<sup>99</sup>** ch.  
**259<sup>99</sup>** l'ens.  
**139<sup>99</sup>** ch.

Votre lit a besoin d'être remplacé? Profitez donc maintenant de l'offre spéciale du fabricant Sealy et venez choisir chez Eaton un lit "Posture Pride" qui vous apportera confort et bien-être! Fabrication à 312 ressorts de calibre 13 (pour le matelas de 4'6"); bordure métallique de calibre 6 prévenant l'affaissement. Surpiqûres multiples à même la couche de mousse Sealy de 3/8". Épaisse couche de feutre de coton blanc. Coussinet de mousse isolante Sealy d'un pouce d'épaisseur. Bords préfabriqués. Poignées pour retourner le matelas facilement. Sommier-tapissier assorti aux mêmes caractéristiques.

Venez ou téléphonez — 842-9211 —  
Utilisez votre carte-comptable Eaton

Eaton Centre-ville (7e étage) et à ou par Anjou,  
Pointe-Claire, Cavendish, Laval, Ottawa, Sherbrooke, Ste-Foy (271).



★ ★ ★ ★

# BINGO

★ ★ ★ ★

**DEMAIN SOIR 8 MAI À 8 HRES**  
**ARÉNA DE ST-JÉRÔME**

**PRIX DE PRÉSENCE**  
**AUTOMOBILE "TOYOTA"**  
**OU \$5,000.00 EN ARGENT**

**15 TOURS DE BINGO POUR \$4.00**  
**PRIX DE \$200.<sup>00</sup> À CHAQUE TOUR**

**2 TOURS SPÉCIAUX**  
AVEC PRIX DE  
**\$2,000.00**  
CHAQUE TOUR

**4 TOURS SPÉCIAUX**  
AVEC PRIX DE  
**\$1,000.00**  
CHAQUE TOUR

CE SUPER BINGO SERA DIRIGÉ PAR

■ **J.E. PRUD'HOMME** ■

ORGANISÉ POUR LA SOCIÉTÉ D'AGRICULTURE DISTRICT D'ARGENTEUIL

# Les dix femmes de l'année

Le jury du Salon de la femme a honoré dix femmes pour l'année 1978. FLORENCE FERNET-MARTEL a reçu un prix spécial pour sa vie faite de dévouement à la condition féminine, pour les privilèges qu'elle a fait obtenir à ses "soeurs". Bachelière des arts en 1912, elle était secrétaire de la Ligue des droits de l'Homme en 1939

et cofondatrice de la Fédération des Oeuvres de Charité.

Dr RAYMONDE CHARTRAND est chef du service de médecine nucléaire de l'hôpital St-Luc, première à obtenir un tel grade.

THERÈSE DUBOIS, bénévole, est brusquement interrompue en 1971 par une mammectomie. Elle

emploie tout son courage à fonder un organisme pour aider à se relever les femmes ayant subi la même opération.

LUCIE DEXTRAS, par son implication dans divers organismes s'est intéressée aux femmes violentées; elle a institué des cours de Wen Do.

LOUISE LAMBERT-LAGACÉ effectue un

travail populaire dans le domaine de la saine alimentation et a fait obtenir la distribution de lait dans les écoles.

MONICA MATTE est l'instigatrice de la Loi 83 pour favoriser le civisme. Elle a mis en marche un programme de recyclage: Nouveau Départ.

LOUISE THIBOUTOT s'est distinguée en mai

1977 au congrès du P.Q. pour participer à une résolution de planification familiale.

MICHÈLE JEAN a fait connaître les femmes de l'histoire du Québec et s'est intéressée à l'éducation des adultes.

RENÉE ROWAN, journaliste au Devoir, signe des chroniques abordant les grands problèmes de

l'heure pour renseigner les Québécoises sur leur condition.

GINETTE GADOURY, décoratrice, constate la nécessité d'une revue de décoration qui reflète le caractère même du peuple québécois. Elle crée Décormag en 1972 qui a atteint le degré d'excellence que l'on sait.

## CHEZ SIMPSONS **Chloé** TRIOMPHE

*"Une femme ne porte pas mon parfum... elle l'adopte!"*



*Karl Lagerfeld*

**"Karl Lagerfeld"...**

"Chloé"... un nouvel arôme provocateur par lequel vous serez envoûté... Créé par Karl Lagerfeld... il se compose d'extraits de fleurs et de quelques essences d'épices! Le parfum que toute femme raffinée adoptera!

A. Parfum en atomiseur de luxe (rechargeable), 1/3 oz	30.00
B. Eau de toilette, 2 oz	14.00
4 oz	20.00
1/2 oz	25.00
C. Parfum 1/2 oz	4.00
D. Eau de toilette (aérosol)	17.00

Rayon 204, au rez-de-chaussée, Apsco, 1000, aux Galeries d'Anjou et au Carré

Venez en personne découvrir le parfum Chloé

# Bénéfice de \$14.3 millions pour Air Canada

La société Air Canada a réalisé un bénéfice de \$14.3 millions au cours du premier trimestre de 1978, comparativement aux pertes de \$13.5 millions encourues l'année dernière, pendant la même période.

Déduction faite de l'impôt sur le revenu des propriétaires, le bénéfice net d'Air Canada a été de \$8.2 millions.

Selon M. Pierre Taschereau, président du Conseil d'administration d'Air Canada, cette volte-face de \$27.8 millions, de pertes à profits, "résulte non seulement

d'une gestion améliorée des articles de dépense qui ne relèvent pas de l'exploitation proprement dite, mais elle reflète également les mesures d'économie qui ont été appliquées aux opérations aériennes, l'année dernière."

M. Taschereau a toutefois fait une mise en garde relativement au reste de l'année 1978. Certains aléas peuvent toujours surgir et affecter le bilan de la société.

La valeur en baisse d'un dollar canadien aux changes extérieurs, avait un effet préventif sur les voyages hors du Canada.

## Les jolis cadeaux pour maman sont moins chers chez Cardinal.



**Sunbeam**  
Fer à friser De luxe avec cordon pivotant et socle de table incorporé.  
50-4232  
**\$1050**

Ensemble de beauté de 5 pièces pour commode. Dans ce joli boîtier en forme de coeur et doublé de soie, maman trouvera un miroir, une brosse en nylon, un peigne, un poudrier et un plateau en verre.  
55-9583  
**\$1995**

**Lady Shick**  
Séchoir Time Machine. Modèle compact à bascule avec 1200 watts de puissance et 4 réglages de température.  
**\$4195**  
50-4163

**Sunbeam**  
Fer sec/vapeur à 19 perforations pour une meilleure distribution de la vapeur.  
**\$2295**  
50-3120

**Sunbeam**  
Séchoir Li'l Red Devil. 800 watts de puissance à deux contrôles de chaleur avec un ambout concentrateur d'air.  
**\$1699**  
50-4189

**Baribo-Maid**  
Ensemble à salade de 7 pièces en merisier: 1 bol de 10", 4 bols de 6" et 2 ustensiles de 10". Fait au Canada.  
**\$1999**  
55-4325

# Cardinal

Des économies prêtes-à-emporter.

**OUEST DE MONTRÉAL**  
Centre-ville, Plaza Alexis-Nihon (métro Atwater)  
Mail West Island, Dollard-des-Ormeaux  
Dorval Gardens  
Mail Cavendish, Côte St-Luc  
Boul. Laurentien et de Salaberry  
Centre d'achats Wilderton  
Place Newman, LaSalle

Rue Sherbrooke ouest et ave. Wilson  
Centre d'achats Ile Perrot  
**EST DE MONTRÉAL**  
Les Galeries d'Anjou  
Place Bourassa  
Centre d'achats Repentigny  
Centre d'achats Pie-IX  
Place Frontenac  
St-Zotique et St-André

**RIVE-SUD**  
Mail Champlain, Brossard  
Centre d'achats Greenfield Park  
Centre d'achats Jacques-Cartier  
Centre d'achats Châteauguay  
**LAVAL**  
Carrefour Laval  
Centre d'achats St-Martin, Chomedey  
Centre d'achats Duvernay

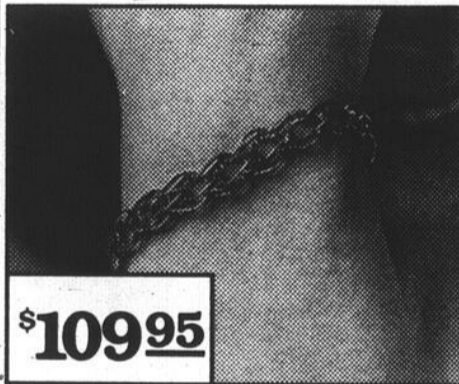
**LAURENTIDES**  
406, boul. Sauvé, St-Eustache  
Centre d'achats Ste-Thérèse, Ste-Thérèse  
Place Lafontaine, St-Jérôme  
**CANTONS DE L'EST**  
Les Galeries de Granby, Granby  
400, St-Joseph, Drummondville  
101, Frontenac, Sherbrooke  
Carrefour de l'Estrie, Sherbrooke

# Cardinal a des carats pour toutes les mamans en or.

(...et des économies brillantes pour vous.)



**\$999** Un joli coffret à bijoux pour vos trésors et tous ceux que vous trouverez chez nous.



**\$109<sup>95</sup>**

Bracelet à breloque en or 14 carats. 10-6122



**\$27<sup>50</sup>**

Boucles d'oreilles en or 10 carats, tige en or 14 carats et diamants. 10-3306



**\$36<sup>75</sup>**

Le pendentif «numéro un» en or 10 carats avec chaîne et diamant. 10-3525



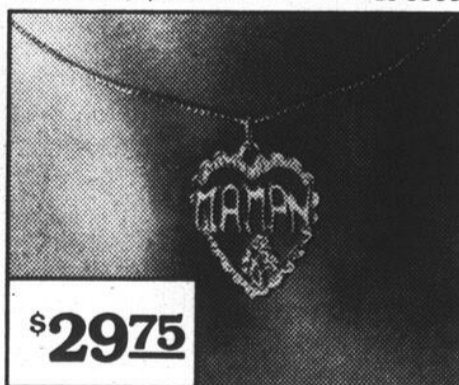
**\$92<sup>95</sup>**

Médaille «phases de la vie» en or 10 carats. 10-6784



**\$26<sup>95</sup>**

Chaîne vénitienne 18" en or 10 carats. 10-4035



**\$29<sup>75</sup>**

Médaille «cœur de maman» en or 10 carats. 10-6797



**\$35<sup>00</sup>**

Médaille «Néfertiti» en or 10 carats. 10-6009



**\$42<sup>95</sup>**

Montre bracelet Etna, boîtier jaune, à mouvement incabloc de 17 rubis. 10-1530

# Cardinal

Des économies prêtes-à-emporter.

**OUEST DE MONTRÉAL**  
Centre-ville, Plaza Alexis-Nihon (métro Atwater)  
Mail West Island, Dollard-des-Ormeaux  
Dorval Gardens  
Mail Cavendish, Côte-St-Luc  
Boul. Laurentien et de Salaberry  
Centre d'achats Wilderton  
Place Newman, LaSalle

Rue Sherbrooke ouest et av. Wilson  
Centre d'achat Ile Perrot  
**EST DE MONTRÉAL**  
Les Galeries d'Anjou  
Place Bourassa  
Centre d'achat Repentigny  
Centre d'achat Pie-IX  
Place Frontenac  
St-Zotique et St-André

**RIVE-SUD**  
Mail Champlain, Brossard  
Centre d'achat Greenfield Park  
Centre d'achat Jacques Cartier  
Centre d'achat Châteauguay  
**LAVAL**  
Carrefour Laval  
Centre d'achat St-Martin, Chomedey  
Centre d'achat Duvernay

**LAURENTIDES**  
406, boul. Sauvé, St-Eustache  
Centre d'achat Ste-Thérèse, Ste-Thérèse  
Place Lafontaine, St-Jérôme  
**CANTONS DE L'EST**  
Les Galeries de Granby, Granby  
400, St-Joseph, Drummondville  
101, Frontenac, Sherbrooke  
Carrefour de l'Étrie, Sherbrooke

# Quand l'ivoire s'allie à l'acrylique

Les formes simples créées par Reed s'inspirent de la fluidité océanique ayant pour seules bornes, le ciel et la terre. Son art constitue un alliage de l'ancien et du nouveau. Reed crée des

formes à partir de l'IVOIRE ancien amalgamé à de l'ACRYLIQUE, produisant ainsi un contraste saisissant de lumière et d'ombre entre un matériau naturel, constitué de dents de

CACHALOT et un produit synthétique du XXe siècle, l'acrylique.

L'art joaillier créé par Reed répond à un besoin de la femme moderne. Il s'agit de pièces uniques, allant au-delà du simple bijou d'apparat tout en demeurant accessible au collectionneur moderne.

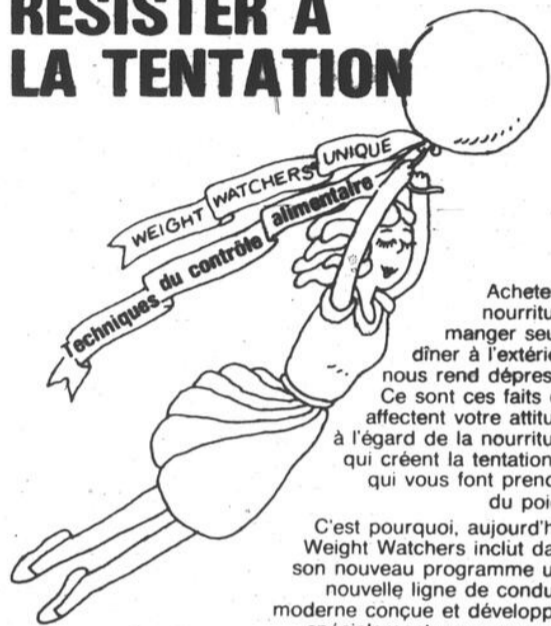
Pour Reed, la femme est source, d'inspiration dont

il relie les formes du corps à celles de la terre et de la mer dans ses diverses phases d'évolution et de transformation. Voici d'ailleurs ce que Reed lui-même en pense: "Je considère mes créations joaillières non seulement en tant que pièces décoratives mais aussi comme sculptures pour le corps féminin".



## MAIGRIR

### COMMENT RÉSISTER À LA TENTATION



Acheter la nourriture, manger seule, dîner à l'extérieur nous rend dépressif. Ce sont ces faits qui affectent votre attitude à l'égard de la nourriture, qui créent la tentation et qui vous font prendre du poids.

C'est pourquoi, aujourd'hui, Weight Watchers inclut dans son nouveau programme une nouvelle ligne de conduite moderne conçue et développée spécialement pour nous par l'éminent psychologue en comportement le Dr Richard-B. Stuart.

Cette technique simple vous aide effectivement à percevoir ce piège qu'est la surabondance de la nourriture, le tout concentré sur l'individu avec ses besoins et ses problèmes particuliers.

Venez aujourd'hui et assistez à notre assemblée Weight Watchers et réjouissez-vous d'apprendre à modifier votre façon de manger, votre façon de vivre et votre apparence.

Perdre du poids n'a jamais eu si bon goût...

**WEIGHT WATCHERS**  
Le Summum

Vous êtes tout près de perdre du poids:

BAIE COMEAU 589-2735	SEPT-ILES 962-5495	MONT-LAURIER 623-2761
MONTREAL 727-3788	QUEBEC 651-9224	HULL 770-4108
SAGUENAY 549-8205	TROIS-RIVIERES 378-3655	SHERBROOKE 563-6197
DRUMMONDVILLE 395-4524	RIMOUSKI 723-1087	ROUYN 726-4179
RIVIERE-DU-LOUP 862-4767	SHAWINIGAN 536-3890	GRANBY 539-0401

**VOUS VOULEZ MAIGRIR...**  
JOIGNEZ-VOUS À UNE CLASSE AUJOURD'HUI MÊME

ON PARLE. ON ÉCOUTE ET LE PROGRAMME RÉUSSIT  
• HOMMES — FEMMES — ENFANTS

**MONTREAL 727-3788**

Pour un message d'encouragement  
488-0561

• Aucun contrat • Frais d'inscription \$6.00  
Classe hebdomadaire \$4.00



Mme MARILYN REICH  
DIRECTRICE DE RÉGION

**WEIGHT WATCHERS**

Weight Watchers du Québec Ltée dont l'usage est enregistré.  
Tous droits réservés.

## Un cadeau Cardinal pour maman: un percolateur Philips avec une super-économie additionnelle de \$10.00.



Offrez à maman ce beau percolateur Philips de 10 tasses avec cadran sélectif de goût (50-2826) et vous jouerez des plus belles pauses-café qui soient.

Sachez profiter de notre super-économie: \$5.00 en moins du prix Cardinal et \$5.00\* de rabais additionnel de Philips.

\*A l'achat d'un percolateur Philips de 10 tasses ou de 12 tasses (50-2858) chez Cardinal vous recevrez un bon de rabais spécial. Postez-le à Philips avec votre coupon d'achat et la garantie et vous recevrez un chèque de \$5.00. Cette offre se termine le 20 mai, 1978.

prix Cardinal déjà économique. **\$38.50**

offre Cardinal pour la fête des mères. **\$5.00**

rabais de Philips. **\*\$5.00**

**prix super-économique \$28.50**

# Cardinal

## Des économies prêtes-à-emporter.

Centre-ville, Plaza Alexis-Nihon (métro Atwater)  
Mail West Island  
Dollard-des-Ormeaux  
Dorval Gardens  
Mail Cavendish, Côte St-Luc  
Boul. Laurentien et de Salaberry  
Centre d'achats Wilderton  
Place Newman, LaSalle

Rue Sherbrooke ouest et ave. Wilson  
Centre d'achats Ile Perrot  
Les Galeries d'Anjou  
Place Bourassa  
Centre d'achats Repentigny  
Centre d'achats Pie-IX  
Place Frontenac  
St-Zotique et St-André

Mail Champlain, Brossard  
Centre d'achats Greenfield Park  
Centre d'achats Jacques-Cartier  
Centre d'achats Châteauguay  
Carrefour Laval  
Centre d'achats St-Martin  
Chomedey  
Centre d'achats Duvernay

406, boul. Sauvé, St-Eustache  
Centre d'achats Ste-Thérèse  
Ste-Thérèse  
Place Lafontaine, St-Jérôme  
Les Galeries de Granby, Granby  
400, St-Joseph, Drummondville  
101, Frontenac, Sherbrooke  
Carrefour de l'Estrie, Sherbrooke

## Un nouveau Vade Mecum de la beauté

Connaître son type de peau, avoir des mains et des pieds séduisants, savoir conserver, embellir et mettre en valeur sa chevelure, entretenir bras et jambes lisses, exempts de cellulite et de poils follets, sans oublier coudes et genoux, conserver une poitrine jeune malgré les maternités, autant de problèmes beauté que les femmes ne savent pas toujours comment traiter.

Une ancienne journaliste qui maintenant possède trois instituts de beauté publie cette semaine un livre aux Editions Héritage (\$7.95) intitulé "Être belle dans sa peau" qui fait le tour de toutes les questions de beauté et de féminité.

Pauline Vincent a écrit ce guide sans prétention dans le but de faire connaître à toutes les femmes les besoins du corps, en corrigeant par la connaissance les problèmes de leur peau, de leurs malaises.

Une belle peau? Mais d'abord connaître les conditions idéales d'une peau fine, un

velouté de bébé. Il faut se reporter pour cela à la formation du fœtus, qui se développe dans l'obscurité (que dire alors des longues expositions au soleil ardent et brutal après des mois d'hiver?), à une température stable à 98.60 F, protégé des excès de sécheresse ou des brusques changements.

Mais d'abord une alimentation saine sans laquelle on ne peut posséder santé et beauté, de la volonté, de la discipline et une bonne dizaine d'exercices par jour. Aération, conditionnement pour toutes les parties du corps qui passent toute la journée alors que d'autres s'épuisent et se surmènent. L'alcool et la cigarette, deux ennemis de la santé et de la peau.

Les types de peau et leurs remèdes, les formes de visage pour apprendre à se maquiller, à se coiffer, à se vêtir doivent s'étudier.

Suivent des conseils pour bras et jambes, ce qu'il faut éviter pour ne pas provoquer des varices, le choix de l'épilation, les ongles et leurs soins. Les seins: soins de la peau, port d'un soutien-gorge et les exercices qui aideront à les maintenir jeunes et fermes. Ne pas paniquer devant l'apparition de kystes qui ne sont pas cancéreux dans une mesure de 60% à 80%, consulter plusieurs spécialistes avant de décider d'une intervention. Pauline conseille "Pensez à vous une heure par semaine", faites un nettoyage facial à la maison, un masque et des exercices. Elle insiste particulièrement sur ce point et, à grand renfort d'illustrations, s'occupe de toutes les parties du corps souvent délaissées.

On sait que Pauline vient de sortir une nouvelle ligne de cosmétiques et qu'elle préconise l'économie: la beauté en trois pots seulement, lait démaquillant, tonique selon le type de peau et crème 24 heures.



CHEZ SIMPSONS SE TROUVENT  
LES PLUS BEAUX CADEAUX  
POUR MAMAN  
FÊTE DES MÈRES  
DIMANCHE 14 MAI



### découvrez les produits "Biotherm" et obtenez un ensemble-cadeau

Avec tout achat de 8.50 de produits "Biotherm", vous recevrez en cadeau l'ensemble de produits pour soins de la peau. Formule pour peaux sèches ou peaux grasses.

- |                                    |       |
|------------------------------------|-------|
| A. Lait nettoyant, 195 g           | 8.00  |
| B. Crème pour poitrine, 95 g       | 18.50 |
| C. Lait pour le corps, 265 g       | 10.50 |
| D. Crème solaire antirides, 39 g   | 7.75  |
| E. Crème douce pour les yeux, 95 g | 8.50  |

Rayon 204, au rez-de-chaussée  
Aussi à Fairview, aux Galeries d'Anjou  
et au Carrefour Laval.

**Venez en personne, écrivez...  
ou composez 842-7221 jour et nuit.**



**Biotherm**



## Le goût, c'est l'affaire de chacun.

Choisissez, pour vous et pour ceux que vous aimez, des légumes frais, juteux, délicieux. Laitue, tomates, concombres, radis, oignons: ils sont tous bons pour la santé.

Ensuite, encouragez tout votre monde à manger des salades... à leur goût! C'est facile, puisque KRAFT\* vous offre une variété de 22 délicieuses Vinaigrettes. Vous n'avez qu'à verser... au goût de chacun.

## L'économie, c'est votre affaire.

OFFRE, NON-VALABLE EN MAGASIN

**Remboursement de 30¢†**

quand vous achetez 3 différentes Vinaigrettes KRAFT.

†Pour obtenir votre remboursement, postez les étiquettes (au complet ou en partie) de l'endos de 3, de 5 ou de 7 différentes Vinaigrettes KRAFT (n'importe quel format, n'importe quelle saveur). Pour enlever l'étiquette, tremper dans l'eau chaude.

Postez à: OFFRE DES VINAIGRETTES KRAFT, C.P. 9563, SAINT-JEAN, NOUVEAU-BRUNSWICK E2L 4N8



**Remboursement de 60¢†**

quand vous achetez 5 différentes Vinaigrettes KRAFT.

J'inclus des étiquettes de l'endos de \_\_\_\_\_ (nombre) bouteilles de différentes Vinaigrettes KRAFT. (Pas plus que 7 étiquettes par enveloppe).

NOM \_\_\_\_\_

(en lettres moulées, s.v.p.)

ADRESSE \_\_\_\_\_

APP. \_\_\_\_\_

VILLE \_\_\_\_\_

PROV. \_\_\_\_\_

CODE \_\_\_\_\_

Veillez prévoir au moins six semaines pour le remboursement. Un seul remboursement par enveloppe. Cette offre est valable au Canada sur le produit KRAFT spécifié seulement et se termine le 31 août 1978.



D.M. 7-5-78

\*M.C. de KRAFT LIMITÉE

## Les vinaigrettes, c'est l'affaire de KRAFT.

KRAFT LIMITÉE, 8600, chemin Devonshire, Ville Mont-Royal, Québec H4P 2K9